

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 05190 007 4

Kabalevskii, Dimitrii
Borisovich
Fortepiannaia muzyka
dlia detei

M
1378
K23S6
vyp. 10

Д. КАБАЛЕВСКИЙ

D. KABALEVSKY

**ФОРТЕПИАННАЯ МУЗЫКА
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЮНОШЕСТВА**

**PIANO MUSIC
FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE**

Выпуск 10

Series 10





Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761051900074>

Д. КАБАЛЕВСКИЙ
D. KABALEVSKY

ФОРТЕПИАННАЯ МУЗЫКА
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЮНОШЕСТВА
PIANO MUSIC
FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE

Выпуск 10
Series 10

ТРИДЦАТЬ ПЯТЬ ЛЁГКИХ ПЬЕС
Op. 89
THIRTY—FIVE EASY PIECES

СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР • SOVIET COMPOSER
Москва 1974 Moscow



M
1378
K23S6
vyp. 10.

К 90401—154
082(02)—74 383—74

ТРИДЦАТЬ ПЯТЬ ЛЁГКИХ ПЬЕС THIRTY-FIVE EASY PIECES

3

ПЕРВАЯ ПЬЕСА 1. THE FIRST PIECE

Д. КАБАЛЕВСКИЙ. Op. 89
D. KABALEVSKY. (1972)

Andante [Медленно]

Ф-п.

p *poco cresc.* *mf* *dim.* *p*

ПЕРВЫЙ ЭТЮД 2. THE FIRST ETUDE

Tranquillo [Спокойно]

mf *mf*

ТИХАЯ ПЕСНЯ 3. A LOW SONG

Cantabile [Певуче]

НА ПЕРЕМЕНКЕ 4. THE BREAK

Allegro [Живо]

ПЕРВЫЙ ВАЛЬС 5. THE FIRST WALTZ

Non allegro [Не быстро]

Musical score for "The First Waltz" in 3/4 time, marked *mf* (mezzo-forte). The score consists of three systems of piano and bass staves. The first system includes fingerings (4, 2, 3, 2) and a dynamic marking *mf*. The second system includes fingerings (4, 1, 3, 1, 5, 1). The third system includes fingerings (3, 1, 4, 1, 3, 2, 4, 1, 5, 1, 3) and a tempo change marking *poco rit.* (poco ritardando). The score concludes with a double bar line.

ЧЕМПИОН ПО ПРЫЖКАМ 6. JUMPING CHAMPION

Marcato [Чётко]

Musical score for "Jumping Champion" in 2/4 time, marked *f* (forte) and *Marcato* (marked). The score consists of two systems of piano and bass staves. The first system includes a triplet marking (3) and a dynamic marking *f*. The second system includes a triplet marking (3) and a dynamic marking *f*. The score concludes with a double bar line.

СВЕТ И ТЕНЬ 7. LIGHT AND SHADE

Moderato [Не спеша]

ЕЖИК 8. A LITTLE HEDGEHOG

Allegretto staccatissimo [Неторопливо, колюче]

ПЕСЕНКА В ОКТАВУ 9. SONG AT THE OCTAVE

Moderato cantabile [Умеренно, певуче]

РЕЗВУШКА 10. THE PLAYFUL GIRL

Allegro [Быстро]

ПЛАКСА 11. CRY-BABY

Andante, dolente [Медленно, печально]

p *And. * And. * simile*

ЗЛЮКА 12. CROSS PATCH

Allegro marcato [Быстро, чётко]

f *And. * And. * simile*

ЛАСКОВАЯ ПЕСЕНКА 13. A GENTLE SONG

Moderato [Не спеша]

УТРЕННЯЯ ПЕСЕНКА 14. A MORNING SONG

Andantino [Не слишком медленно]

ТРУБАЧ И ЭХО 15. THE TRUMPETER AND THE ECHO

Marcato [Чётко]

ВЕЧЕРНЯЯ ПЕСЕНКА 16. AN EVENING SONG^{*)}

Andante cantabile [Медленно, певуче]

^{*)} Издана ранее под названием „Песенка“.

This piece was published earlier as „Little Song“.

СКАКАЛОЧКА 17. SKIPPING ROPE

Gaily [Весело]

Musical score for "Скакалочка" (Skipping Rope), Op. 17. The piece is in 3/4 time, key of B-flat major, and marked "Gaily [Весело]". It consists of four systems of piano accompaniment. The first system begins with a forte (*f*) dynamic. The second system continues the melody. The third system includes the instruction "poco a poco accelerando al fine". The fourth system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic and a final triplet figure.

НА ЛЬДУ 18. ON THE ICE

Vivo [Живо]

Musical score for "На льду" (On the Ice), Op. 18. The piece is in 2/4 time, key of B-flat major, and marked "Vivo [Живо]". It consists of a single system of piano accompaniment. The melody is characterized by rapid sixteenth-note passages. The dynamic is marked mezzo-forte (*mf*). The score includes fingering numbers (1, 5, 3) and a final triplet figure.

First system of the piano score. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes (3), a quarter note (4), and a half note (5). The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth and quarter notes. Fingering numbers 3, 2, and 1 are indicated below the left hand.

ХРОМОЙ КОЗЛИК 19. THE LAME KID

Allegretto [He sneha]

Second system of the piano score. The right hand has a melodic line with a triplet of eighth notes (3+2) marked *mf*. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes (2, 5). Fingering numbers 1, 3, 4, 3, 2, and 2 are shown above the right hand. The system concludes with a *f* dynamic marking.

Third system of the piano score. The right hand continues the melodic line with a triplet of eighth notes (5) and a quarter note (1). The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes (1, 2). Fingering numbers 5, 1, 5, 3, 2, 1, 3, 5, 1, 3, and 2 are shown below the left hand. The system concludes with a *f marc.* dynamic marking.

Fourth system of the piano score. The right hand continues the melodic line with a triplet of eighth notes (mf) and a quarter note (cresc.). The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes (f marc.). Fingering numbers 1, 3, 4, 5, 3, 2, 1, 3, 5, 1, 3, and 2 are shown below the left hand.

ТРУБА И БАРАБАН 20. THE TRUMPET
AND THE DRUM^{*)}

Marciale [Как марш]

f marcato

3-2

3 1 5 5 3 1

più f

sf sf sf

^{*)} В этом сборнике пьеса публикуется в новой редакции.
This piece is published here in a new version.

МАЛЕНЬКИЙ ЖОНГЛЁР 21. THE LITTLE JUGGLER

Scherzando leggiero [Шутливо, легко]

The image displays a musical score for a piece titled "Scherzando, allegro (Шутливо, весело)". The score is written for piano (p) and violin (v) in 3/4 time. The tempo and mood are indicated by the title. The score consists of five systems of music, each with a piano part on the left and a violin part on the right. The piano part is written in treble and bass staves, while the violin part is written in a single staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings. The tempo is marked "allegro" and the mood is "шутливо, весело" (playful, merry). The score is in Russian and includes a tempo and mood indication. The score is written for piano and violin. The piano part is written in treble and bass staves, while the violin part is written in a single staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings. The tempo is marked "allegro" and the mood is "шутливо, весело" (playful, merry). The score is in Russian and includes a tempo and mood indication. The score is written for piano and violin.

МАРШ 22. MARCH

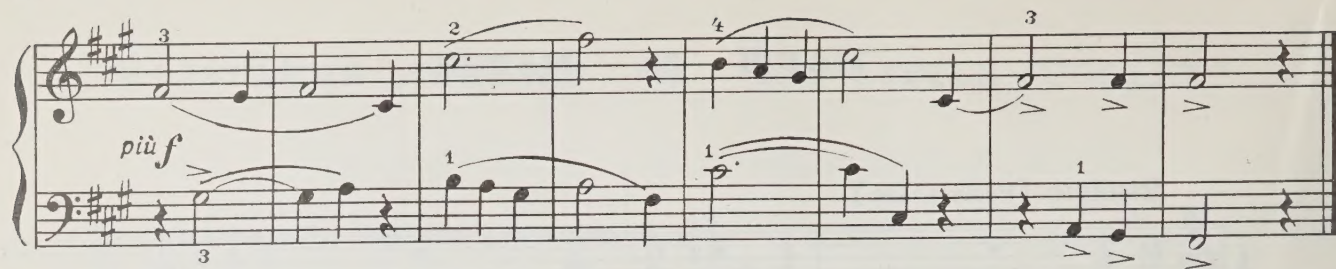
Risoluto [Решительно]

Musical score for March 22, titled "Risoluto [Решительно]". The score is written for piano in common time (C). It consists of three systems of staves. The first system shows the right hand with chords and the left hand with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, marked with a forte (*f*) dynamic. The second system continues the melody in the right hand and the accompaniment in the left hand. The third system concludes the piece with a final chord in the right hand and a sustained bass line in the left hand. Fingerings and articulation marks are indicated throughout.

СМЕЛАЯ ПЕСНЯ 23. THE BRAVE SONG

Con fuoco [С огнём]

Musical score for "СМЕЛАЯ ПЕСНЯ 23. THE BRAVE SONG", titled "Con fuoco [С огнём]". The score is written for piano in 3/4 time. It consists of two systems of staves. The first system shows the right hand with a melodic line and the left hand with a bass line, marked with a forte (*f*) dynamic. The second system continues the melody in the right hand and the accompaniment in the left hand, featuring a crescendo (*cresc.*) marking. The piece ends with a final chord in the right hand and a sustained bass line in the left hand. Fingerings and articulation marks are indicated throughout.



МАЛЕНЬКАЯ АРФИСТКА 24. A LITTLE HARPIST

Allegretto [Подвижно]

Second system of the musical score. The right hand (treble clef) features a melody with slurs and fingerings 5, 3, 2, 1. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with slurs and fingerings 2, 2, 2, 2. The dynamic marking *mf* is present.

Third system of the musical score. The right hand (treble clef) features a melody with slurs and fingerings 5, 3, 2, 1. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with slurs and fingerings 2, 2, 2, 2.

Fourth system of the musical score. The right hand (treble clef) features a melody with slurs and fingerings 5, 3, 2, 1. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with slurs and fingerings 2, 2, 2, 2. The dynamic marking *crest.* is present.

Fifth system of the musical score. The right hand (treble clef) features a melody with slurs and fingerings 5, 3, 2, 1. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with slurs and fingerings 2, 2, 2, 2. The dynamic marking *f* is present.

ЧАСТУШКА 25. CHASTOOSHKA

Scherzando [Весело]

The musical score is written for piano and bass in 2/4 time, marked Scherzando [Весело]. It consists of five systems of staves. The first system begins with a forte (*f*) dynamic and includes fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and articulation (accents, slurs). The second system introduces a piano (*p*) dynamic. The third system continues the melodic and harmonic development. The fourth system features a forte (*f*) dynamic. The fifth system concludes the piece. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and fingerings.

ВЕСЁЛЫЙ НАИГРЫШ 26. A MERRY TUNE

Allegro [Скоро]

bouncy staccato sweep

Handwritten annotations: *bouncy staccato*, *sweep*

Dynamic markings: *mf*, *f*

Tempo: Allegro [Скоро]

Key signature: D major (two sharps)

Time signature: 2/4

Ornaments: Ped. ✱

Each hand is different character

- show 2 note slurs.

- use 3 on accents.

- accents in relationship to dynamic

УПРЯМЫЙ БРАТИШКА 27. MY STUBBORN LITTLE BROTHER

Moderato [Не спеша]

Handwritten notes on the left margin: *little, easy going*

Handwritten notes on the score:

- System 1: *p* (circled), *f marc.* (circled), *Ted. **
- System 2: *mf* (circled), *f marc.* (circled), *Ted. **
- System 3: *f marc.* (circled), *p* (circled), *Ted. **
- System 4: *f* (circled), *p* (circled), *cresc.* (circled), *Ted. **
- System 5: *ff* (circled), *sf* (circled), *Ted. **

Handwritten notes at the bottom: *с 3046 к*

ТАНЕЦ БУРАТИНО 28. DANCE OF BURATINO

Allegro marcato [Быстро, чётко]

The musical score is written for piano in 2/4 time. It consists of five systems of staves. The first system begins with a forte (*f*) dynamic and includes a triplet of eighth notes in the bass staff, marked "3 senza Ped.". The melody in the treble staff features a series of eighth-note patterns with slurs and ties. The second system continues this melodic pattern. The third system also continues the pattern. The fourth system introduces a fortissimo (*sf*) dynamic and includes a triplet of eighth notes in the treble staff, marked "2 5". The fifth system concludes the piece with a final fortissimo (*sf*) dynamic and a triplet of eighth notes in the treble staff.

МЕЛОДИЯ 29. MELODY

Tranquillo, cantabile [Спокойно, певуче]

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The tempo and mood are indicated as 'Tranquillo, cantabile' (Спокойно, певуче).

- System 1:** Starts with a *mp* (mezzo-piano) dynamic. The right hand has a melody with a slur over the first two measures and a finger number '2' above the first note. The left hand has a bass line with a slur over the first two measures and a finger number '2' above the first note. A *ten. con Ped.* (tension with pedal) instruction is written below the first measure.
- System 2:** Continues the melody. The right hand has a slur over the first two measures and a finger number '1' above the first note. The left hand has a slur over the first two measures and a finger number '1' above the first note.
- System 3:** The right hand has a slur over the first two measures and a finger number '1' above the first note. The left hand has a slur over the first two measures and a finger number '1' above the first note. A *mf* (mezzo-forte) dynamic is written below the first measure.
- System 4:** The right hand has a slur over the first two measures and a finger number '1' above the first note. The left hand has a slur over the first two measures and a finger number '1' above the first note.
- System 5:** The right hand has a slur over the first two measures and a finger number '1' above the first note. The left hand has a slur over the first two measures and a finger number '1' above the first note. A *dim.* (diminuendo) instruction is written below the first measure.
- System 6:** The right hand has a slur over the first two measures and a finger number '1' above the first note. The left hand has a slur over the first two measures and a finger number '1' above the first note. A *poco rit.* (poco ritardando) instruction is written above the first measure. The system ends with a double bar line.

БОЕВАЯ ПЕСЕНКА 30. A WARLIKE SONG

Energico [Энергично]

The musical score is written for piano and bass in 2/4 time, featuring a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The tempo is marked 'Energico [Энергично]'. The score is divided into four systems, each with a piano (right) and bass (left) staff.

- System 1:** The piano staff begins with a *mf* dynamic. The melody includes fingerings 1, 2, 1, 2, 3, 4, 4, 2, 5, 5, 3, 4. The bass staff has a few notes and rests.
- System 2:** The piano staff continues the melody with fingerings 2, 3, 1, 2, 3, 4. The bass staff has notes and rests. The system ends with a *Ped.* * marking.
- System 3:** The piano staff continues with fingerings 4, 5, 4, 5, 3, 3. The bass staff has notes and rests. The system ends with a *Ped.* * marking.
- System 4:** The piano staff continues with fingerings 5, 1. The melody concludes with a *f* dynamic. The bass staff has notes and rests. The system ends with a *Ped.* * marking.

ЗАЙЧИК ДРАЗНИТ
МЕДВЕЖОНКА

31. A LITTLE HARE TEASING
A LITTLE BEAR

Allegretto [Довольно быстро]

leggiere

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of five systems of two staves each. The first system begins with a treble clef and a common time signature 'C', which then changes to 2/4. The bass clef part starts with a common time signature 'C' and then changes to 2/4. Dynamics include *mf* (mezzo-forte), *pesante* (heavy), *poco a poco cresc.* (gradually increasing), and *leggiere* (light). The second system continues the 2/4 time signature. The third system features a *f* (forte) dynamic. The fourth system includes a *p* (piano) dynamic and a *cresc. al fine* (crescendo to the end) instruction. The fifth system concludes with a *ff* (fortissimo) dynamic. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4).

ПОЧТИ ВАЛЬС 33. QUASI-WALTZ

Tranquillo [Спокойно]

(4+3) *mf cantando*
 Ped. * Ped. * simile
 5 2 1 5 2 1 4
 1 *p*
 poco a poco *cresc.*
 2 5 2 5

(♩ = ♩)

First system of a musical score in B-flat major, 6/4 time. The right hand features a melodic line with a slur over the first four measures, a fermata in the fifth, and a triplet of eighth notes in the sixth. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes in the fifth measure. Dynamics include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo).

poco rit. (♩ = ♩) a tempo

Second system of the musical score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. Dynamics include *p* (piano) and *cant.* (cantabile).

(♩ = ♩)

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. Dynamics include *mp* (mezzo-piano).

ГРУСТНЫЙ ДОЖДИК 34. A MELANCHOLIC RAIN

Adagio [Медленно]

mp *secco*

cant.

mf *dim.* *poco marcato*

p *cresc.*

f *marcato*

dim. *p*

с 3046 к

У ВОДЫ 35. AT THE RIVER

Lento [Очень медленно]

poco rit.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a harmonic line. Dynamics: *mp*. Pedal markings: *Ped.*, **Ped.*, **Ped.*, **Ped.*.

a tempo

p espr.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a harmonic line. Dynamics: *p espr.*. Pedal markings: **Ped.*, **Ped.*, **Ped.*, **Ped.*, **Ped.*, **Ped.*, **Ped.*, *con Ped. sempre*.

poco cresc.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a harmonic line. Dynamics: *poco cresc.*.

poco rit.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a harmonic line. Dynamics: *poco rit.*.

a tempo

mf

dim.

rit.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a harmonic line. Dynamics: *mf*, *dim.*, *rit.*.

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

1. Первая пьеса 3 <i>The First Piece</i>	19. Хромой козлик 12 <i>The Lame Kid</i>
2. Первый этюд 3 <i>The First Etude</i>	20. Труба и барабан 13 <i>The Trumpet and the Drum</i>
3. Тихая песня 4 <i>A Low Song</i>	21. Маленький жонглер 14 <i>The Little Juggler</i>
4. На переменке 4 <i>The Break</i>	22. Марш 15 <i>March</i>
5. Первый вальс 5 <i>The First Waltz</i>	23. Смелая песня 15 <i>The brave Song</i>
6. Чемпион по прыжкам 5 <i>Jumping Champion</i>	24. Маленькая арфистка 16 <i>A Little Harpist</i>
7. Свет и тень 6 <i>Light and Shade</i>	25. Частушка 17 <i>Chastooshka</i>
8. Ёжик 6 <i>A Little Hedgehog</i>	26. Весёлый наигрыш 18 <i>A Merry Tune</i>
9. Песенка в октаву 7 <i>Song at the Octave</i>	27. Упрямый братишка 19 <i>My Stubborn Little Brother</i>
10. Резвушка 7 <i>The Playful Girl</i>	28. Танец Буратино 20 <i>Dance of Buratino</i>
11. Плакса 8 <i>Cry-Baby</i>	29. Мелодия 21 <i>Melody</i>
12. Злюка 8 <i>Cross Patch</i>	30. Боевая песенка 22 <i>A Warlike Song</i>
13. Ласковая песенка 9 <i>A Gentle Song</i>	31. Зайчик дразнит медвежонка 23 <i>A Little Hare Teasing a Little Bear</i>
14. Утренняя песенка 9 <i>A Morning Song</i>	32. Танец молодого бегемота 24 <i>Dance of a Young Hippo</i>
15. Трубач и эхо 10 <i>The Trumpeter and the Echo</i>	33. Почти вальс 25 <i>Quasi-Waltz</i>
16. Вечерняя песенка 10 <i>An Evening Song</i>	34. Грустный дождик 27 <i>A Melancholic Rain</i>
17. Скакалочка 11 <i>Skiping Rope</i>	35. У воды 28 <i>At the River</i>
18. На льду 11 <i>On the Ice</i>	

Кабалевский Дмитрий Борисович
 ФОРТЕПИАННАЯ МУЗЫКА ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЮНОШЕСТВА
 Выпуск 10

Редактор В. Шуть
 Техн. редактор Р. Орлова

Лит. редактор А. Шмелева
 Корректор Е. Карташова

Подписано к печати 23/II-74 г. Формат бумаги 60×90¹/₈. Печ. л. 3,5. Уч.-изд. л. 3,5. Тир. 17530 экз.
 Изд. № 3046. Зак. 331. Цена 35 к. Бумага № 1

Всесоюзное издательство «Советский композитор», Москва, набережная Мориса Тореза, 30
 Московская типография № 17 «Союзполиграфпрома» при Государственном Комитете Совета
 Министров СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли, Москва 113093,
 ул. Щипок, 18

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M	Kabalevskii, Dimitrii
1378	Borisovich
K23S6	Fortepiannaia muzyka
vyp.10	dlia detei

Music

